



## **RESUMEN / INFORME**

**Instituto Universitario de Opinión Pública  
Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas"  
San Salvador, El Salvador.  
1987**

**LOS SALVADOREÑOS ANTE EL PROCESO DE PAZ EN EL  
SALVADOR Y CENTROAMERICA**

**SAN SALVADOR, DICIEMBRE - 1987**



Instituto Universitario de Opinión Pública  
Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

LOS SALVADOREÑOS ANTE EL PROCESO DE PAZ  
EN EL SALVADOR Y CENTROAMERICA

(RESUMEN)

Síntesis de los principales resultados obtenidos en una encuesta de opinión pública realizada por el Instituto Universitario de Opinión Pública (IUOOP) de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA) con una muestra representativa (N = 941 personas) de la población adulta urbana de San Salvador, entre el 24 de octubre y el primero de noviembre de 1987, acerca de la situación general y principales problemas de El Salvador, el plan de paz Esquipulas II y la política norteamericana respecto a Centroamérica.

1. Los habitantes de San Salvador se muestran bastante abiertos para expresar sus opiniones con respecto a la realidad económica, política y militar de El Salvador y Centroamérica, ya que sólo uno de cada once salvadoreños visitados (el 9.1 %) se negó a ser entrevistado. La justificación que las personas dan para rechazar la encuesta varía según el sector social al cual pertenecen: mientras las personas de los sectores marginales, obreros y medios-bajos argumentan ignorancia y temor, las personas de los sectores medios-medios y medios-altos y altos alegan estar ocupadas o, simplemente, que no les interesa o no quieren responder.
2. "¿Qué tan informado se considera usted respecto a los acontecimientos de Centroamérica?" "¿Podría decirme por qué medio se entera principalmente de las noticias de Centroamérica?"  
El 9.4 % de la población encuestada se considera muy informado sobre el acontecer centroamericano, el 40.6 % se percibe como algo informado, el 41.7 % como poco informado, y un 8.3 % como nada informado. La televisión es el medio de comunicación preferido por la mayoría de las personas entrevistadas (78.6 %) para enterarse de lo que sucede en Centroamérica, el 49.2 % utiliza la prensa, el 23.2 % la radio y un 12.0 % se da cuenta de lo que pasa por "los comentarios en la oficina" o por "lo que uno escucha en el bus".

3. "Si usted considera la situación del país en general, ¿tiene la impresión de que las cosas están mejorando, siguen igual o están empeorando?"

La mayoría (el 68.4 %) de los salvadoreños encuestados coincide en que "las cosas cada vez van para peor", frente al 4.2 % que considera que "las cosas están mejorando", es decir, por cada salvadoreño que se manifiesta optimista, hay quince que se muestran pesimistas respecto a la situación general de El Salvador. El resto (un 27.4 %) opina que "las cosas en el país estaban malas y continúan igual".

4. "En su opinión, ¿cuál es el principal problema que tenemos actualmente en El Salvador?" y "¿Cuál es el segundo problema?"

La mayoría de los salvadoreños entrevistados (el 64.3 %) experimenta la crisis económica como el problema más grave, ya que "con los ingresos que uno tiene, apenas alcanza para comer". En segundo lugar, está el problema de la guerra y la violencia (55.3 %). Se observa un significativo aumento porcentual entre los habitantes de la capital que indican el problema de la guerra, lo cual puede estar muy probablemente relacionado con la escalada de violencia que se ha apreciado en San Salvador en los últimos meses. "Los escuadrones de la muerte han vuelto a aparecer" era una expresión frecuente en los encuestados. En tercer lugar está el problema del desempleo y la falta de trabajo (31.8 %), muchas veces vinculado al problema de la guerra. Y, en cuarto lugar, figura el problema de la mala administración gubernamental (18.8 %), ya que "el Gobierno se ha paseado en el país", "sacándose reformas de la manga de la camisa que sólo vienen a empeorar la crisis que vivimos".

5. "¿A qué cree usted que se debe la crisis económica que vive El Salvador?"

Las tres razones expresadas por más personas encuestadas para explicar la crisis económica son: "la mala administración del gobierno duartista" (33.1 %); el conflicto bélico (27.1 %), ya sea porque "ha destruido gran parte de la infraestructura económica del país" o porque "hace que todos los recursos económicos con que cuenta el Gobierno, incluyendo las ayudas que recibe de países amigos, sean desviados para la guerra"; y "el cierre de tantas fuentes de trabajo, que viene a agravar el desempleo que estamos padeciendo" (12.5 %).

6. "Comparada con la del año pasado, ¿cómo calificaría usted la situación económica actual del país?"

Un abrumador 73.0 % de la población encuestada opina que la situación económica actual del país es peor o mucho peor que la de 1986; frente al 4.8 % que considera que dicha situación es mejor o mucho mejor ahora. Es decir, por cada salvadoreño optimista respecto a la economía del país, hay quince que consideran que "la economía en El Salvador ha sobrepasado el límite de lo tolerable".

7. "Y, comparada con la del año pasado, ¿cómo calificaría usted la situación económica actual de su familia?"  
El 45.7 % de la población encuestada considera que su situación familiar actual es peor o mucho peor que la del año pasado; el 42.6 % opina que dicha situación sigue igual, y apenas un 11.7 % considera que su condición económica familiar es mejor o mucho mejor que la de 1986. Comparada con la evaluación sobre la situación económica del país, se ve que la evaluación sobre la situación de la propia familia es notoriamente más positiva.
8. "¿Cómo calificaría usted el desempeño del Presidente José Napoleón Duarte hasta ahora?"  
De cada diez salvadoreños entrevistados, poco más de uno (el 13.1 %) opina que el desempeño de Duarte ha sido excelente o bueno; cuatro (40.3 %) señalan que dicho desempeño ha sido malo o pésimo; y, el resto (un 46.6 %), dice que la actuación del Presidente a lo largo de sus tres años de gestión ha sido regular, respuesta que si bien puede estar expresando que gran parte de los salvadoreños tienen una opinión aceptable de la actuación de Duarte, también puede interpretarse como la mejor alternativa a tomar frente a una pregunta que mucha gente siente muy comprometedora.
9. "¿Se enteró usted que recientemente el Presidente Duarte besó la bandera de los Estados Unidos" (Si está enterado) "¿Cuál es su opinión al respecto?"  
La mayor parte de la población encuestada (el 78.8 %) dijo tener conocimiento sobre el beso de Duarte a la bandera norteamericana. De todos los conocedores, sólo el 16.5 % tiene una opinión favorable, al considerarlo como "un acto de respeto" o de "agradecimiento por todo lo que los Estados Unidos han dado a nuestro país", además de que "tal vez así los gringos nos siguen ayudando"; mientras que el 64.4 % tenía opiniones negativas, argumentando que ese acto "ni loco debió hacerlo", pues "es una manifestación del entreguismo de Duarte" y "de la dependencia de nuestro país" y, además, "como mandatario de nuestro país hizo el ridículo". El resto, un 19.1 %, se abstuvo de emitir su juicio, diciendo que le es indiferente lo que Duarte hiciera o dejara de hacer o, en el mejor de los casos, que "sólo el Presidente sabe por qué lo hizo".

10. "¿Cree usted que actualmente en El Salvador se vive un proceso de democracia y libertad política, que todo continúa igual que antes o que todo está peor que antes?"  
 Sólo el 14.4 % de la población encuestada opina que en el país se vive un proceso de democracia y libertad política; un 36.2 % señala que todo sigue igual que "en los tiempos de Conciliación" y un 37.4 % considera que "desde el 80 para acá, todo va de mal en peor". Estos resultados permiten afirmar que los salvadoreños no respaldan el discurso oficial sobre la instauración de un real proceso democrático, menos aún cuando "han vuelto a aparecer los escuadrones de la muerte".
11. "Actualmente hay una guerra en El Salvador. ¿Cuál cree usted que es la causa principal de ese conflicto?"  
 Las cuatro razones que los salvadoreños entrevistados manifiestan con mayor frecuencia son: "la ambición de poder por parte de los sectores en conflicto" (25.3 %); la injusticia estructural (24.8 %), es decir, ver "tanta explotación", y que "nunca se le hace justicia al pueblo"; la mala administración del Gobierno (12.5 %), y la crisis económica (10.5 %).
12. "En su opinión, ¿quién se opone más a que termine la guerra en El Salvador?"  
 El 24.4 % de la población encuestada opina que "la guerrilla es la que no quiere deponer las armas" e "incorporarse al proceso democrático"; el 19.6 % alega que el conflicto continúa por "la incapacidad y negligencia demostrada por el Gobierno actual", al no querer dialogar con el FDR/FMLN, "ni con nadie que sea de la oposición"; el 12.8 % hace alusión a la intransigencia de los dos, pues "cada quién hala la pita por su lado", sin preocuparse si las medidas tomadas benefician o perjudican al pueblo; y, un 10.9 % acusa a los Estados Unidos, ya que "la ayuda que los gringos le dan al Gobierno de nuestro país es pagada con la sangre de muchos hermanos salvadoreños que mueren peleando en la guerra", la cual "no cesará mientras la administración Reagan siga enviando armas y asesores, en vez de alimentos y medicinas".
13. "En su opinión, ¿qué país interviene más en los asuntos internos de El Salvador?"  
 Ocho de cada diez salvadoreños entrevistados opinan que los Estados Unidos es el país que más "se entromete en las cosas que sólo a los salvadoreños nos incumben", y sólo uno considera que Nicaragua es el país que más interviene en el país. Otros países como Cuba y Rusia, aparecen indicados por porcentajes mínimos de la población encuestada.

14. "En agosto pasado los cinco presidentes centroamericanos se reunieron en Guatemala y firmaron un plan para lograr la paz toda la región de nuestro países centroamericanos. ¿Usted ha oído hablar algo sobre el Plan de Paz Esquipulas II?" (En caso de SI o TAL VEZ) "Para usted, ¿cuál es el resultado más importante de este acuerdo firmado en Guatemala?"
- La mayoría de la población encuestada (el 86.6 %) dijo tener conocimiento sobre Esquipulas II, y un 4.6 % dijo tener alguna idea, pero que no estaba seguro de qué se trataba. Sólo el 8.8 % dijo desconocer por completo tal acuerdo. Cerca de la mitad de la población encuestada que dijo tener algún conocimiento sobre el Plan de Paz (el 44.9 %) declara que, "hasta ahora, no se ha visto ningún logro concreto". De quienes mencionaron algún logro, el 28.9 % hace referencia a que el pacto de Guatemala "es un intento por lograr la paz en los pueblos centroamericanos" y un 10.9 % dice que, "de no ser por este acuerdo, los presidentes no hubieran dialogado" con los sectores de oposición de sus respectivos países.
15. "En su opinión, ¿a qué se debe la guerra en Centroamérica?"
- Las cuatro causas señaladas con más frecuencia por los salvadoreños son: la lucha por el poder (21.3 %), la injusticia estructural (17.6 %), los malos gobiernos (13.0 %) y el conflicto "este-oeste" (11.8 %).
16. "En su opinión, ¿qué país interviene más en los asuntos internos de Centroamérica?"
- La gran mayoría de la población encuestada (el 79.3 %) coincide en que los Estados Unidos es el país que más interviene en la región centroamericana; mientras que, apenas un 4.4 % de los encuestados opina que es Nicaragua el país "que está desestabilizando a los demás países" del área, un 2.0 % dice que es Cuba y un 1.7 % señala a Rusia.
17. "En su opinión, ¿quiénes deben evaluar si el plan Esquipulas II es un éxito o un fracaso?"
- Siete de cada diez salvadoreños (el 70.3 %) coinciden en que es el pueblo centroamericano quien debe evaluar los logros o fracasos del Plan de Paz, y uno (el 11.1 %) opina que deben ser los Presidentes centroamericanos, ya que "fueron ellos los que firmaron el acuerdo". Del resto, el 6.8 % hace referencia a organismos internacionales, tales como Contadora, el Grupo de Apoyo, la OEA y la ONU, a Norteamérica y a otros grupos; y el 11.8 % dice no saber quién está capacitado para evaluar objetivamente los beneficios y fallos de Esquipulas II.

18. "En su opinión, ¿cuál es el presidente centroamericano que mejor gobierna a su país?"

Los resultados obtenidos muestran con gran claridad que para los salvadoreños Oscar Arias Sánchez es el mejor presidente del área, ya que "ha sido el único capaz de reunir y sentar a los demás Presidentes" para discutir el futuro común de la región centroamericana. Los otros cuatro mandatarios aparecen con porcentajes mínimos de apoyo (José Napoleón Duarte aparece con un 1.6 % de apoyo). Del resto, un 16.7 % dice que ninguno le gusta, pues "todos tienen jodidos a sus países, sólo que unos más que otros", y un 17.2 % dice no saber, ya que "habría que vivir en cada país para conocer realmente la forma de gobernar de cada presidente".

19. "¿Algún familiar de usted vive en los Estados Unidos?"

El 70.5 % de la población encuestada dijo tener familia en los Estados Unidos de Norteamérica. Cabe mencionar que algunas personas entrevistadas se abstuvieron de responder y otras dieron su respuesta con algún recelo, "por el miedo que uno tiene de que 'chillen' a su gente".

20. "Si tuviera la oportunidad, ¿iría usted a vivir a los Estados Unidos?" "Por qué?"

De cada diez salvadoreños entrevistados, cinco dicen, con mucha seguridad, "eso, ni dudarlo, no ve que allá hay más oportunidades que aquí" (42.1 %) y, aproximadamente, uno (el 7.3 %) dice no estar muy seguro, pues "se corren muchos riesgos al irse" y, total, "cuando uno está allá, le toca trabajar igual o más que aquí; sólo que allá uno gana en dólares"; los otros cuatro (el 42.1 %) dicen que "por ningún motivo irían a vivir a ese país". De quienes manifestaron su deseo de irse a vivir a Norteamérica, nueve de cada diez parecen la ver como "la tierra de las oportunidades económicas", pues consideran que "en los Estados Unidos se puede mejorar económicamente", "hay muchos empleos", además de que se vive mejor, "tranquilo, con comodidades y sin guerra". Por su parte, quienes indicaron que no irían a vivir a Norteamérica lo justificaban diciendo que no les gusta la vida allí porque "cada vez se pierden más los valores morales", "todo es degeneración y drogas" y "ven a los latinos como seres inferiores que sólo sirven para hacer los trabajos que a los gringos no les gustan", o bien sacaban a relucir el sentimiento de arraigo a la propia tierra: "nací aquí, y aquí voy a morir"; "pequeño y con guerra, pero mi suelo es mejor que cualquiera"; "prefiero ser explotado aquí y no deshumanizado allá".

21. "¿Ha oído hablar de Ronald Reagan? ¿Quién es?  
 Cuando se preguntó por Reagan, muchas de las personas entrevistadas ponían cara de asombro y exclamaban: "¡Todos debemos saber quién es Reagan! Es quien decide lo que se debe o no se debe hacer en nuestro país y en Centroamérica". De hecho el 96.2 % de la población encuestada dijo haber oído hablar de Reagan, es decir, de cada doscientos salvadoreños sólo uno dice no conocer nada sobre el Presidente de los Estados Unidos. De quienes dijeron haber oído hablar de Ronald Reagan, casi la totalidad (el 96.1 %) sabe que Reagan es el Presidente de los Estados Unidos. Apenas un 1.0 % dice saber que es alguien relacionado con Norteamérica, pero no exactamente quién es, y el 2.9 % restante dice haber oído el nombre Reagan, pero que no sabría identificarlo.
22. "¿Qué opinión tiene usted de la política del gobierno norteamericano de Ronald Reagan hacia Centroamérica?"  
 La opinión de los salvadoreños respecto a la política de Reagan está bastante dividida, aunque tiende a ser ligeramente negativa: mientras un 27.6 % la evalúa positivamente, al considerarla como buena o excelente, hay un 34.9 % que la evalúa en forma negativa al considerarla como mala o pésima.
23. "¿Está usted de acuerdo o en desacuerdo con los contras que pelean contra el gobierno de Nicaragua?"  
 La opinión está igualmente dividida, aunque tiende hacia el lado negativo: el 27.1 % dice estar muy de acuerdo o algo de acuerdo con los contras, mientras que un 36.4 % dice estar muy o algo en desacuerdo con la contra nicaragüense.
24. "Los grupos antisandinistas que combaten contra el gobierno de Nicaragua son generalmente llamados contras. ¿Cuál cree usted que es el país que apoya y financia a los contras?"  
 La mayoría de los salvadoreños entrevistados (el 75.9 %) sabe que los Estados Unidos es el país que "mantiene viva a la contra". Del resto, el 15.1 % dice no tener conocimiento sobre el tema y un 9.0 % señaló diferentes países, entre ellos Cuba, Rusia y Nicaragua.
25. "El plan de paz firmado por los cinco presidentes centroamericanos en Guatemala requiere que los Estados Unidos suspenda su apoyo militar a los contras. Sin embargo, el Presidente Reagan ha solicitado a su congreso la aprobación de 270 millones de dólares para dar más apoyo militar a los contras. ¿Usted cree que el congreso norteamericano debe aportar este dinero para dar ayuda militar a los contras?"  
 De cada diez salvadoreños entrevistados, seis (el 61.0 %) opinan que el Congreso no debe aprobar la petición de Reagan, dos (el 20.4 %) consideran necesaria la aprobación de esta ayuda y dos (el 18.6 %) dicen no saber qué es lo mejor.

26. "Si los Estados Unidos decidieran hacer una invasión militar a Nicaragua, ¿usted cree que eso afectaría también a El Salvador, o solamente a Nicaragua?"  
De cada diez personas entrevistadas, una (el 9.8 %) cree que sólo Nicaragua sería el país afectado, tres (el 29.3 %) opinan que nuestro país también sufriría alguna consecuencia, y más de cinco (el 55.4 %) consideran que, de haber una invasión militar norteamericana, todos los países de Centroamérica saldrían gravemente afectados.
27. "Los Estados Unidos tienen soldados y bases militares en Honduras. ¿Cree usted que los Estados Unidos deben continuar su presencia militar ahí, o sería mejor que salieran de Honduras?"  
El 59.8 % de la población encuestada, es decir, seis de cada diez, opina que "los gringos deben salir de Honduras y de donde sea, si su presencia es militar", frente al 22.3 % que opina que los norteamericanos deben continuar ahí, a fin de "detener la expansión comunista".
28. "En su opinión, ¿qué tipo de ayuda deben dar los Estados Unidos a los países de Centroamérica?"  
La mitad de los salvadoreños entrevistados (el 49.6 %) espera que Norteamérica envíe ayuda económica, pues "tal vez así, nos alivia un poquito la grave crisis económica que nos agobia"; el 16.1 % considera prioritario el envío de alimentos y medicinas, a condición de que sean enviados directamente al pueblo y no canalizados a través del Gobierno; y un 15.3 % ve más importante la asesoría científico-tecnológica que los norteamericanos puedan dar a los centroamericanos, y sólo el 3.5 % habla de algún tipo de ayuda militar.

San Salvador, 2 de diciembre de 1987.

Fecha: \_\_\_\_\_  
Encuestador \_\_\_\_\_  
Supervisor \_\_\_\_\_

Departamento \_\_\_\_\_  
Tipo de barrio \_\_\_\_\_  
Colonia \_\_\_\_\_

**ENCUESTA DE OPINION PUBLICA EN CENTROAMERICA Y MEXICO**

1. Sexo: (1)Masculino (2)Femenino
2. Edad: \_\_\_\_\_ años
3. Religión: (1)Cat6lica (2)Evang6lica (3)Otra \_\_\_\_\_  
(4)Ninguna
4. ¿Cuál es su nivel de estudios alcanzado? \_\_\_\_\_
5. Estado Civil: (1)Soltero (2)Casado (3)Acompañado  
(4)Divorciado/separado (5)Viudo
6. ¿Donde nació usted? (1)Capital (2)Cabecera departamental (3)Municipio  
(4)Pueblo o cantón (5)Campo (6)Extranjero  
(7)Extranjero nacionalizado
7. ¿Cuál es su oficio o profesión? \_\_\_\_\_
8. En este momento, ¿usted tiene empleo? (0)No (1)Sí  
8.1. (En caso de no) (1)Desocupado (2)Ama de casa (3)Estudiante  
(4)Retirado  
(En caso de sí) (5)Trabaja por su cuenta tiempo completo  
(6)Por su cuenta tiempo parcial  
(7)Empleado tiempo completo y permanente  
(8)Empleado tiempo parcial o temporal
9. Por favor, ¿puede decirme a cuánto ascienden sus ingresos personales mensuales, quincenales o semanales? \_\_\_\_\_
10. Si usted considera la situación del país en general, ¿tiene la impresión de que las cosas (1)están mejorando, (2)siguen igual, o (3)están empeorando?
11. En su opinión ¿Cuál es el principal problema que tenemos actualmente en El Salvador? \_\_\_\_\_  
11.1. ¿Y el segundo problema? \_\_\_\_\_
12. ¿A qué cree usted que se debe la crisis económica que vive El Salvador?  
\_\_\_\_\_
13. Comparada con la del año pasado, ¿cómo calificaría usted la situación económica actual del país?  
(1)Mucho mejor (2)Mejor (3)Sigue igual (4)Peor (5)Mucho peor
14. Y, comparada con la del año pasado, ¿cómo calificaría usted la situación económica actual de su familia?  
(1)Mucho mejor (2)Mejor (3)Sigue igual (4)Peor (5)Mucho peor
15. ¿Cree usted que actualmente en El Salvador se vive un proceso de democracia y libertad política, que todo continúa igual que antes o que está peor?  
(1)Proceso de democracia y libertad política (3)Es peor  
(2)Todo continúa igual que antes (8)No sabe  
( )
16. ¿Cómo calificaría usted el desempeño del Presidente José Napoleón Duarte hasta ahora?  
(1)Excelente (2)Bueno (3)Regular (4)Malo (5)Pésimo
17. ¿Se enteró usted que recientemente el Presidente Duarte besó la bandera de los EE.UU? (0)No (1)Sí  
17.1. (Si contestó Sí) ¿Cuál es su opinión al respecto?  
\_\_\_\_\_
18. Si tuviera la oportunidad, ¿iría usted a vivir a los EE.UU?  
(0)No (1)Sí (2)Tal vez (8)No sabe  
18.1. ¿Por qué? \_\_\_\_\_
19. ¿Algún familiar de usted vive en los EE.UU? (0)No (1)Sí
20. ¿Qué tan informado se considera usted respecto a los acontecimientos de Centroamérica? (1)Muy informado (2)Algo (3)Poco (4)Nada




--	--


--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

--	--

